

## Aufklärungsschreiben Interessierte

### DATENSCHUTZAUFKLÄRUNG

für die Verarbeitung personenbezogener und ggf. sensibler Daten  
im Sinne der Datenschutzgrundverordnung Nr. 679/2016 (GDPR)

Das Unternehmen TESO GmbH, in seiner Funktion als Verantwortlicher für die Verarbeitung der personenbezogenen Daten (im Gesetz als Titolare del trattamento benannt), übermittelt Ihnen (im Folgenden „betroffene Person“ genannt) im Sinne der Europäischen Datenschutzgrundverordnung Nr. 679/2016 (GDPR) sowie des aktuell in Italien gültigen Datenschutzkodex die folgenden Informationen bezüglich der Verwendung Ihrer Daten.

#### 1. Zweck und Rechtsgrundlage für die Verarbeitung

Die von der betroffenen Person übermittelten personenbezogenen Daten werden ausschließlich zum Zwecke des operativen Abwicklungsprozesses gemäß der gesetzlich vorgegebenen Pflichten verarbeitet. Dies können sein:

- die technische und wirtschaftliche Tätigkeit des Unternehmens
- die Personalsuche
- die Mitarbeiterverwaltung

Die Rechtsgrundlage der Datenverarbeitung stellt die vorherige Einwilligung der betroffenen Person zur Verarbeitung der sie betreffenden personenbezogenen Daten für die genannten Zwecke dar.

#### 2. Modalität der Verarbeitung

Die Verarbeitung der Daten erfolgt unter Wahrung der Sicherheit und Geheimhaltung und die personenbezogenen Daten können in Papierform und/oder mit elektronischen und/oder telematischen Hilfsmitteln verarbeitet werden.

#### 3. Aufbewahrungszeitraum

Die Aufbewahrung der Daten erfolgt nur für die Zeit, die für die Erfüllung der oben genannten Zwecke und die Einhaltung der damit verbundenen gesetzlichen Vorschriften unbedingt notwendig ist. Ist dieser Zeitraum verstrichen, werden die Daten vernichtet oder anonymisiert.

#### 4. Obligatorische oder freiwillige Mitteilung der Daten und mögliche Folgen der Nichtbereitstellung

Die Mitteilung der personenbezogenen Daten erfolgt auf freiwilliger Basis; eine eventuelle Verweigerung bringt jedoch die Unmöglichkeit der Durchführung obiger Zwecke mit sich.

#### 5. Empfänger der personenbezogenen Daten

Die personenbezogenen Daten können neben dem Verantwortlichen für die Datenverarbeitung von einem Drittleister sowie von den Beauftragten bzw. Personen, die Zugang zu personenbezogenen Daten haben und dem Verantwortlichen oder Drittleister unterstellt sind und die zu diesem Zwecke ernannt und angemessen ausgebildet wurden, verarbeitet werden.

#### 6. Übermittlung der Daten an Drittländer

Die personenbezogenen Daten werden nicht an Drittländer oder an internationale Organisationen übermittelt.

#### 7. Bestehen einer automatisierten Entscheidungsfindung

Es findet keine Entscheidungsfindung statt, die allein auf die automatisierte Verarbeitung der personenbezogenen Daten basiert, die der betroffenen Person gegenüber rechtliche Wirkung entfaltet oder in ähnlicher Weise erheblich beeinträchtigt.

#### 8. Kontaktdaten des Verantwortlichen und DPO

Verantwortlicher der Datenverarbeitung ist das Unternehmen TESO GmbH, mit Sitz in 39054 Unterinn/Ritten, Gastererweg 2, in der Person des gesetzlichen Vertreters. Aus der durchgeführten Risikobewertung wurde ersichtlich, dass die Ernennung eines DPO nicht notwendig ist.

#### 9. Rechte der betroffenen Person

Die betroffene Person hat das Recht auf Zugang zu den personenbezogenen Daten, auf Berichtigung oder Löschung derselben Daten, das Recht auf Einschränkung der Verarbeitung, das Widerspruchsrecht, das Recht auf Datenübertragung, auf Beschwerde bei der zuständigen nationalen Aufsichtsbehörde, sofern eine Verletzung in der Verarbeitung der personenbezogenen Daten vermutet wird, sowie sämtliche andere von den geltenden Gesetzesbestimmungen anerkannten Rechte (Art. 15 ff. GDPR). Ist für die Verarbeitung der personenbezogenen Daten eine Zustimmung erteilt worden, so besteht das Recht, diese Zustimmung zu widerrufen.

**Die Ausübung der genannten Rechte kann mittels Kontaktaufnahme unter E-Mail [info@teso.bz.it](mailto:info@teso.bz.it) erfolgen.**

## Aufklärungsschreiben Interessierte

### INFORMATIVA PRIVACY

Per il del trattamento dei dati personali evt. Anche sensibili in conformità del Regolamento UE per la protezione della privacy 679/2016 (GDPR)

La impresa TESO srl, in qualità di Titolare del trattamento dei dati personali (di seguito Titolare), in conformità del Regolamento UE 2016/679 (GDPR) e del Codice della privacy in vigore sul territorio italiano, La informa in qualità di interessato (di seguito Interessato), che i Suoi dati saranno trattati per le finalità e con le modalità seguenti.

#### 1. Finalità e base giuridica del trattamento dei dati personali:

La raccolta e il trattamento dei dati personali forniti dagli interessati avvengono esclusivamente al fine di eseguire le procedure operative nonché per eventuali obblighi di legge e normativi correlati.

Tra gli scopi rientrano:

- le attività tecniche ed economiche dell' impresa
- la ricerca di personale
- l'amministrazione del personale

La base giuridica per il trattamento dei Suoi dati personali si fonda sul consenso al trattamento dei propri dati personali per le suddette finalità.

#### 2. Modalità del trattamento

I dati verranno trattati con il supporto di mezzi informatici e/o telematici nonché in forma cartacea nel rispetto della sicurezza e riservatezza necessarie.

#### 3. Periodo di conservazione

I Suoi dati saranno conservati per un periodo di tempo non superiore a quello necessario al raggiungimento delle finalità indicate e comunque per il tempo strettamente necessario all'espletamento degli adempimenti previsti per legge, decorsi i quali gli stessi verranno distrutti ovvero resi anonimi.

#### 4. Natura obbligatoria o facoltativa del conferimento dei dati e conseguenze di un eventuale rifiuto a rispondere

Il conferimento dei dati è facoltativo; tuttavia il mancato conferimento degli stessi, anche parziale, comporta l'impossibilità di realizzare le finalità su menzionate.

#### 5. Destinatari dei dati personali

I dati personali potranno essere trattati oltre che dal Titolare, dai Responsabili del trattamento esplicitamente nominati e dagli incaricati ovvero dalle persone che hanno accesso ai dati personali e agiscono sotto l'autorità del Titolare o del Responsabile del trattamento, strettamente autorizzati ed adeguatamente formati.

#### 6. Trasferimento dei dati a un Paese terzo

Il Titolare non trasferirà i Suoi dati personali ad un paese terzo o ad una organizzazione internazionale.

#### 7. Esistenza di un processo decisionale automatizzato

Non è presente un processo decisionale automatizzato.

#### 8. Estremi identificativi del Titolare e del DPO

Titolare del trattamento è l'impresa TESO srl, Via Gasterer 2, 39054 Auna di Sotto/Renon, in persona del legale rappresentante. Dal analisi dei rischi (DPS) è stato rilevato che non è necessario nominare un DPO.

#### 9. Diritti dell'interessato

L'interessato ha diritto di chiedere al Titolare l'accesso ai dati che lo riguardano, la loro rettifica o la cancellazione, l'integrazione dei dati incompleti, la limitazione del trattamento, la portabilità dei dati e di proporre reclamo all'autorità nazionale, nonché di esercitare gli altri diritti riconosciuti dalla legge applicabile (art. 15 ss. GDPR). Qualora per il trattamento dei dati personali sia stato prestato il consenso, è riconosciuta la facoltà di revocarlo.

**L'esercizio dei diritti può essere esercitato scrivendo all'indirizzo e-mail: [info@teso.bz.it](mailto:info@teso.bz.it).**